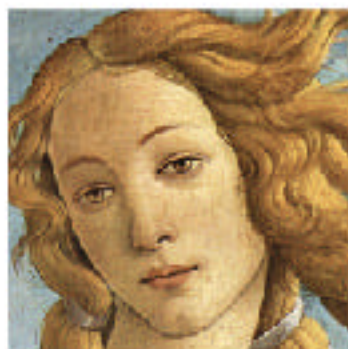


**Créer, Sélectionner,  
Configurer et Découper...**

# **NCS MagiSign**

**pour Adobe Illustrator™ 8.0 & 9.0**



**MANUEL DE L'UTILISATEUR**

L'ensemble du logiciel, l'emballage, son contenu et le manuel  
sont protégés par la législation sur les droits d'auteur.  
Aucun de ces éléments ne peut être copié, enregistré ou transmis,  
même partiellement, sous aucune forme que ce soit,  
sans l'accord préalable et écrit de leur auteur.

© New Ceres Solutions, Philippe JACQUES, 2000.

Manuel d'utilisation NCS MagiSign  
Ouvrage conçu par New Ceres Solutions,  
Horizon du Stimont, 6 à B-1340 Ottignies Louvain-La-Neuve, Belgique

Version française, imprimée en Belgique

# Remerciements

**New Ceres Solutions vous remercie pour la confiance dont vous avez témoigné en acquérant ou en acceptant de tester NCS MagiSign.**

**Nous vous souhaitons la bienvenue parmi les utilisateurs de notre produit et restons à votre disposition pour toutes informations complémentaires ou suggestions.**



**NEW CERES SOLUTIONS**

Horizon du Stimont, 6  
B-1340 Ottignies Louvain-la-Neuve

TEL : ..32 (0)10 41 25 10  
FAX : ..32 (0)10 41 02 60

[info@magisign.com](mailto:info@magisign.com)



# Table des matières

<b>Introduction</b>	7
<b>Termes de la licence d'utilisation</b>	9
Description de la licence	9
Limites de garantie	10
<b>Installer NCS MagiSign</b>	11
1. Configurer le traceur	11
2. Connecter le câble : série, parallèle ou USB	11
2.1. Série, parallèle ou USB	
2.2. Connecter un traceur "série" au port série d'un PowerMacintosh	
2.3. Connecter un traceur "série" à un iMac, a G3 or a G4	
2.4. Connecter un traceur USB à un iMac, a G3 or a G4	
3. Configurer la mémoire	14
4. Installer NCS MagiSign	15
5. Installer la clé de protection	15
5.1. ADB ou USB ?	
5.2. Installer une clé de protection ADB	
5.3. Installer une clé de protection USB	
6. Configurer NCS MagiSign	16
<b>Produire avec NCS MagiSign</b>	19
1. créez	19
2. sélectionnez	19
3. configurez	21
3.1. Le gestionnaire de panneaux : largeur et hauteur du media • système d'axe du traceur • connaître la surface d'un panneau • panneautage • recouvrement des panneau	
3.2. Le gestionnaire de projets : unité de mesure • origine du projet • taille d'un projet • échelle d'un projet • position d'un projet • encadrement • marge • copies • axe de reproduction • premier tracé	
3.3. Le gestionnaire de tracé : copies d'un projet • copies d'un panneau • matériaux épais • sélection d'un outil • produire de grands lettrages • exemple	
3.4. Le gestionnaire de session : optimiser • miroir • taille d'un panneau • retour à l'origine • pause • qualité	
3.5. Le gestionnaire de traceurs	
3.6. Le mode "Expert"	
4. découpez	33
<b>Annexes</b>	
Liste des traceurs de découpe compatibles	34



# Introduction

Les versions les plus récentes d'Adobe Illustrator™ proposent un large éventail de fonctions pour les graphistes, mais aussi pour les enseignants, les sérigraphes et les professionnels de la communication visuelle.

**NCS MagiSign** ajoute à ces fonctions la possibilité de piloter des traceurs de découpe directement depuis Adobe Illustrator 8.0 et 9.0.

Bien sûr, sans **NCS MagiSign**, vous pourriez reproduire vos créations en utilisant un traceur de découpe via un logiciel intermédiaire ou en exportant et en important des fichiers .ai ou .eps dans un logiciel dédié. Ces deux procédés présentent toutefois l'inconvénient de générer des pertes de temps, une multiplication des fichiers et des fréquentes pertes d'informations et/ou de qualité.

L'architecture ouverte d'Adobe Illustrator™ permet à **NCS MagiSign** de ne pas souffrir de ces limites. Notre solution apparaît en effet sous la forme d'une palette au cœur même d'Adobe Illustrator. La création de lettrages et d'enseignes ne diffère donc pas de l'utilisation habituelle d'Adobe Illustrator. Toutes les fonctions de ce logiciel sont et restent en permanence à votre disposition.

**NCS MagiSign** ne requiert qu'une très brève écolage et surtout n'exige pas que vous appreniez un logiciel autre qu'Adobe Illustrator. Merci encore à la philosophie d'Adobe, apprenez un de leurs produits et vous pourrez ensuite passer sans effort à tous les autres : Adobe PhotoShop, Adobe Streamline, Adobe InDesign,... Et ce, pour un coût bien moins élevé qu'un logiciel spécifiquement conçu pour les enseignants. Mais pour plus de fonctions et de liberté créative que vous ne pourriez jamais rêver...





# Accord de licence

New Ceres Solution, ci-après nommé NCS, ne vend en aucun cas ses droits sur **NCS MagiSign**, intitulé ci-après le Produit. Au contraire, NCS concède uniquement le droit de faire usage de **NCS MagiSign** au travers d'une licence d'utilisation accordée à un individu ou une société, appelé ci-après le Titulaire.

La connection de la clé de protection de **NCS MagiSign** à un ordinateur implique l'accord du Titulaire et le lie, lui et ses ayant-droits, vis-à-vis des termes de cette licence, des limites de la garantie et de la reconnaissance de ses droits envers NCS ou ses ayant-droits. L'usage de la clé de protection pourra être démontré, en cas de besoin, par la présence ou non d'un code écrit sur celle-ci lors de sa première installation.

NCS accorde le droit de tester **NCS MagiSign** à toute personne physique ou morale qui en exprime le souhait, à condition que celui-ci marque son accord sur les limites de la garantie décrite ci-après, ainsi que les conditions de la licence décrite ci-après?

L'évaluation du produit ne requiert pas de clé de protection, mais limite les capacités du Produit.

Toute personne qui dispose de **NCS MagiSign** ou d'une copie du logiciel qui le compose et qui n'accepte pas les termes de la licence ou les limites de la garantie est tenue de retourner le Produit ou ses parties en sa possession à l'adresse de NCS et ce, aussi vite que possible.

## Description de la licence

### 1. Accord de licence

NCS accorde au titulaire —contre une indemnité— le droit non-exclusif d'utiliser **NCS MagiSign**, en tout ou en partie, sur l'ordinateur de son choix, et ce, aussi longtemps que le Titulaire marque son accord avec tous les termes de la présente licence et qu'il est en ordre de tous paiement à l'égard de NCS. NCS se réserve tous les droits qui ne sont pas explicitement décrits ici.

### 2. Propriété du logiciel

Le Titulaire d'une licence est propriétaire du support informatique sur lequel **NCS MagiSign** et le manuel sont délivrés à la stricte condition qu'il reconnaisse que NCS garde la propriété des titres et copies faites du Produit, quel que soit le support sur lequel il a été exécuté.

La licence ne constitue en aucun cas une vente du logiciel original ou de copies de celui-ci.

Les techniques, algorithmes et procédés utilisés pour la protection de **NCS MagiSign** sont en partie propriété de NCS et pour autre partie d'Aladdin Knowledge Systems Ltd.

Le titulaire d'une licence de **NCS MagiSign** s'engage à ne pas copier, reproduire, adapter ou dupliquer par quel que moyen que ce soit tout ou partie du Produit.

La clé de protection délivrée avec **NCS MagiSign** est et reste la propriété de NCS et doit être retournée à son propriétaire dès que la licence expire. Tous les frais relatifs à ce retour seront pris en charge anticipativement par le Titulaire qui a accepté la licence.

### 3. Restriction relative à la copie

Le logiciel, le manuel et le matériel graphique qui accompagnent **NCS MagiSign** font partie du Produit et sujets à la législation sur les droits d'auteur.

Toute copie non autorisée d'une partie du Produit, y compris son insertion dans un autre Produit, est formellement interdit.

Le Titulaire peut être tenu pour responsable de toute infraction à ce propos, se voir retirer la licence d'utilisation du Produit, voire même être poursuivi en justice et être susceptible de verser des dommages et intérêts à NCS.

### 4. Restrictions relatives à l'utilisation

Le Titulaire d'une licence peut physiquement transférer **NCS MagiSign** d'un support informatique à un autre.

Le Titulaire ne peut pas modifier, adapter, traduire ou créer de produits dérivés du Produit.

## 5. Restrictions relatives au transfert

Seuls NCS, ses distributeurs agréés et les revendeurs autorisés de ceux-ci peuvent concéder une licence à une tierce personne contre indemnités.

En aucun cas, le Titulaire d'une licence ne peut transférer, assigner, louer, vendre ou mettre à disposition d'une tierce personne, par quel que moyen que ce soit, tout ou partie de la collection **NCS MagiSign**.

## 6. Début, durée et expiration de la licence

La licence est accordée à une personne physique ou morale, appelée le Titulaire, dès que celui-ci a acquitté les droits de souscription relatifs au Produit et marqué son accord sur les termes de cette licence par la simple connection de la clé de protection à un ordinateur.

La licence est accordée dans un premier temps à titre provisoire pour une période de dix heures de pilotage d'un périphérique. Le temps d'utilisation du Produit est ou peut être retranscrit par NCS sous forme codée dans la clé.

La licence devient effective la plupart du temps jusqu'à son terme dès que le Titulaire a renvoyé sa carte d'enregistrement dûment complétée à l'adresse de NCS.

Selon le réseau de distribution, une étape supplémentaire peut être imposée au Titulaire avant qu'il ne dispose complètement de sa licence. Cette étape suppose que le Titulaire envoie un code à son Distributeur et entre au moment propice les codes qui lui ont été retournés dans le logiciel en signe de son accord relatif aux termes de la licence.

La licence vient à son terme lorsque l'électronique de la clé de protection se détériore, sauf si cette détérioration apparaissait au cours de la première année après l'acquisition de la licence sur le Produit.

La Licence d'utilisation prend également fin automatiquement dès que le Titulaire outrepassé ou est suspecté d'outrepasser ses droits relatifs envers NCS et que cela lui est signifié par lettre recommandée émanant de NCS.

Dans tous les cas, la fin de la licence enjoint le titulaire à détruire le matériel écrit et toutes les copies du

logiciel en sa possession, d'une part, et à retourner à ses frais les supports informatiques et la clé de protection à l'adresse de NCS, d'autre part.

## 7. Mise à jour

NCS conserve pour lui et ses ayant-droits le droit de créer, modifier et mettre à jour le Produit sans que le Titulaire d'une licence puisse prétendre à des droits effectifs sur ces évolutions du Produit.

NCS a le droit de proposer ces nouveaux produits au Titulaire et de demander une indemnité pour accorder une licence sur ceux-ci.

## 8. Divers

NCS a son siège social Horizon du Stimont, 6, 1340 à Ottignies Louvain-la-Neuve en Belgique. Le Titulaire accepte d'élire domicile en Belgique pour ce qui concerne sa relation à NCS et au Produit. Il choisit le français comme langue pour toute communication avec NCS. La licence est placée sous tutelle de la législation belge au bénéfice de NCS et de ses ayant-droits.

## Limites de la garantie

Ni NCS, ni Apple Computer inc, ni Adobe n'offrent de garantie explicite quant à **NCS MagiSign** et aux documents qui l'accompagnent. Ce Produit est délivré tel quel, sans garantie de quelque sorte que ce soit. NCS ne garantit pas et ne fait aucun engagement quant à l'utilisation, ou aux résultats de l'utilisation de ce Produit. Le Titulaire assume toute la responsabilité de cette utilisation et des dommages qui pourraient en découler.

Ni NCS, ni ses revendeurs ou distributeurs agréés ne pourront être tenus d'assumer quelque charge que ce soit relative à la réparation de dommages ou à la correction du produit. Cette exclusion de cette garantie n'est pas autorisée dans certains pays ou états. Dans ce cas, et uniquement dans ce cas, NCS déclare renoncer à la partie de cette exclusion qui ne serait pas en conformité avec le droit dans le pays ou l'état du Titulaire.

# Installer NCS MagiSign

## 1. Configurer le traceur

Avant d'installer **NCS MagiSign**, il est recommandé de configurer le traceur de découpe qu'il va piloter.

1. Configurez votre traceur de découpe suivant les instructions fournies dans le manuel d'utilisation de celui-ci. Veillez particulièrement à le configurer pour qu'il accepte les commandes externes envoyées par un ordinateur.
2. Choisissez, si nécessaire, le langage graphique à émuler pour le piloter.
3. Notez, si un choix existe, quel est l'axe de traçage sélectionné. Lorsque cela est possible, nous vous recommandons de placer l'origine de l'axe dans le coin inférieur gauche du vinyle vu dans sa longueur.
4. Sélectionnez l'interface à utiliser pour piloter le traceur (USB ou série). Selon le modèle de traceurs, le choix s'opère automatiquement, via un écran LCD ou via un jeu de micro-interrupteurs.
5. Notez sur une feuille la configuration du port série (baudrate, parité, bit d'arrêt, bit de données,...). Cette information est fondamentale, mais pas toujours facile à trouver dans les menus ou microinterrupteurs des traceurs.

En cas de doute, consultez le manuel de votre traceur ou votre revendeur. Retenez toutefois que tous les pilotes de découpe fournis par **NCS MagiSign** sont paramétrés par défaut en fonction des valeurs d'usine de chaque modèle de traceur, de sorte que le risque de se tromper est réduit si vous disposez d'un nouveau traceur. Par contre, soyez très attentifs à ce point si vous disposez d'un traceur utilisé auparavant avec un autre logiciel ou un autre équipement informatique.

**Note :** une liste des traceurs compatibles avec **NCS MagiSign** est fournie en annexe de ce manuel. N'hésitez pas à contacter NCS si votre modèle ne figure pas dans la liste.

## 2. Connecter le câble

De nombreux dysfonctionnements relatifs à l'usage d'un traceur de découpe avec un PowerMacintosh ont pour origine une méconnaissance des règles de connection entre un traceur et l'ordinateur.

### 2.1 Série, parallèle ou USB ?



Depuis **1984**, tous les Macintosh et PowerMacintosh livrés par Apple jusqu'au G3 beige offrent 2 connecteurs séries, facilement identifiables par leur icône "Modem" et "Imprimante" :



Deux exceptions existent à cette règle :



- les Powerbook antérieurs au modèle G3 USB n'ont qu'un seul port série. Celui-ci est identifiable par une

icone montrant une combinaison du port imprimante et du port modem.



- les PowerMacintosh et Performa 5xxx et 5xxx



Bien que ces modèles ont en apparence 2 ports séries, seul le port “Imprimante” est activé lorsqu’un modem est installé à l’intérieur. Il est regrettable qu’Apple n’aie clairement averti ses utilisateurs que pour les derniers modèles de ces deux séries.

En **1998**, Apple a décidé de remplacer les deux connecteurs série par un bus de type USB (**Universal Serial Bus**). Ce bus est identifié par le symbole suivant :



Un des avantages de cette nouvelle technologie est qu’un même port peut recevoir différents types de périphériques, à savoir aussi bien des modems que des imprimantes, des scanners, des unités de sauvegarde, un clavier, une souris etc.

Les premiers modèles à être équipé de cette technologie furent les PowerMacintosh G3 “Bleu et blanc” et les iMacs.



Tous les modèles produits par Apple à partir de ce moment utilisent cette technologie.



**Note :** aussi étrange que cela puisse donc paraître pour un utilisateur habitué à l’environnement “PC Windows”, le port parallèle n’est donc pas utilisé dans l’univers Macintosh.

## 2.2 Connecter un traceur “sériel” au port série d’un PowerMacintosh

1. Vérifiez quel port série est disponible sur votre PowerMacintosh. Par défaut, le port “Modem” apparaît être le plus facile à utiliser, mais n’oubliez pas nos remarques ci-dessus relatives à certains modèles.
2. Vérifiez qu’AppleTalk n’est pas activé sur le port choisi via le Tableau de bord “AppleTalk” OU désactivez les protocoles “AppleTalk”. Dans le cas contraire, votre traceur recevrait un flot d’instruction relative au réseau avec un résultat imprévisible.
3. Vérifiez qu’aucun logiciel de communication n’utilise le port série choisi (fax, gestionnaire d’impression,...). Certains pilotes d’impression ont recours à des gestionnaires invisibles qui pourraient perturber la communication avec le traceur ou, par exemple, laisser croire à **NCS MagiSign** que le port choisi n’est pas

disponible. Si c'est le cas, désactivez ces logiciels ou choisissez un autre port.

Lorsqu'aucun port série n'est disponible sur votre Macintosh, une solution consiste à ajouter une carte d'extension à l'intérieur. La carte Keyspan SX Pro convient par exemple dans de nombreux cas.



Pour installer cette carte, procédez comme décrit dans le manuel de celle-ci et vérifiez la version des drivers livrés sur le CD-ROM qui l'accompagne.

**Note :** une version récente des drivers Keyspan est proposée dans le dossier "USB adapters drivers" du CD "NCS MagiSign CD". Pour l'installer, cliquez deux fois sur l'icône de l'installateur et suivez les instructions. Toutefois, si vous avez accès à internet, nous vous recommandons de vérifier sur le site de Keyspan quel est la dernière version disponible.

4. Vérifiez le câblé que vous avez l'intention d'utiliser pour relier le traceur à votre Macintosh :

- les connecteurs sont-ils compatibles avec votre configuration ?
- êtes-vous certains que le cordon est celui de votre traceur ? Le câblage interne d'un cordon série varie d'un modèle de périphérique à un autre. Une erreur fréquente consiste à utiliser un cordon Apple Modem ou Apple Printer. L'usage d'un cordon inapproprié peut avoir des conséquences imprévisibles, comme de grands mouvements irrationnels du traceur, avec tous les risques et dommages qui en découlent pour la machine et son utilisateur. Ne connectez donc jamais un cordon sans vérifier sa destination !

**Note :** New Ceres Solutions peut vous livrer le câble adéquat pour n'importe quel modèle traceur compatible avec notre logiciel et ce, en longueur de 5 ou 10 mètres pour les câbles "série". N'hésitez pas à contacter votre revendeur à ce propos.

5. Éteignez votre ordinateur et votre traceur.

6. Connectez la partie cylindrique du cordon, appelée "mini-din" dans le port choisi sur l'ordinateur.

7. Connectez l'autre extrémité dans le port série de votre traceur.

8. Redémarrez votre traceur et votre ordinateur.

## 2.3 Connecter un traceur "sériel" à un iMac, à un G3 bleu ou à un G4

Plusieurs modèles d'adaptateurs USB-série existent sur le marché et permettent de les connecter n'importe quel autre traceur série à un iMac, un G3 ou G4. Notre modèle favori est le Keyspan **USB Twin Serial Adapter** (voir [www.keyspan.com](http://www.keyspan.com)).



Cet adaptateur externe ajoute 2 ports série à l'iMac, au G3 ou au G4 auquel il est connecté soit directement, soit via la chaîne USB via un concentrateur USB (Hub).

**Note :** aussi inhabituel que cela puisse paraître, nous avons piloté avec succès un traceur à un iMac en connectant un adaptateur Keyspan sur le port USB libre de son clavier...

Une autre solution pour les G3 et G4 est d'insérer une carte d'extension à l'intérieur de l'ordinateur. La carte Keyspan SX Pro citée précédemment convient par exemple dans de nombreux cas.

Quelle que soit la solution choisie, procédez comme décrit dans le manuel de votre adaptateur et vérifiez la version des drivers livrés sur le CD-ROM qui l'accompagne.

**Note :** une version récente des drivers Keyspan est proposée dans le dossier "USB adapters drivers" du CD "NCS MagiSign CD". Pour l'installer, cliquez deux fois sur l'icône de l'installateur et suivez les instructions. Toutefois, si vous avez accès à internet, nous vous recommandons de vérifier sur le site de Keyspan quel est la dernière version disponible.

Les solutions décrites ci-dessus ajoutent un ou plusieurs port série à votre ordinateur. A partir de ce moment, le processus d'installation du câble est identique à celui décrit ci-dessus dans le paragraphe **"A. Comment connecter un traceur sur un port série d'un PowerMacintosh."**

Il existe également sur le marché des adaptateurs USB parallèle. Ce mode de pilotage n'est pas habituel dans l'environnement MacOS. Nous vous recommandons de l'éviter et ne fournissons aucun support à leur égard.

## 2.4 Connecter un traceur USB à un iMac, à un G3 bleu ou à un G4

Au moment où nous écrivons ces lignes, Summa Inc est le seul fabricant de traceurs de découpe à avoir adopté la technologie USB sur sa gamme SummaCut.

Ces modèles sont livrés avec le câble adéquat et un CD contenant les drivers ad hoc.

1. Installez les drivers SummaCut à l'aide du programme d'installation livré sur le CD.

Un câble de 15 pouces de long est livré en standard avec le traceur.

2. Connectez l'extrémité mâle-A sur un des ports USB de votre ordinateur ou d'un concentrateur (Hub) relié à celui-ci. Connectez l'extrémité mâle B dans le port USB du traceur.

3. Redémarrez votre ordinateur.

**Note :** la technologie USB permet de connecter jusque 5 câbles en chaîne au moyen de 4 concentrateurs maximum. Une autre solution pour prolonger le câble fourni consiste à utiliser un 'câble d'extension USB actif'. Il s'agit en fait d'un câble de 5 mètres avec un concentrateur à port unique incorporé. En utilisant un maximum de 5 câbles de ce type, on peut donc piloter un traceur distant de 25 mètres de l'ordinateur.

## 3. Configurer la mémoire

La configuration de la mémoire est une des étapes les plus importantes de l'installation de **NCS MagiSign**.

**Pour éviter tous conflits, nous vous recommandons de désactiver la mémoire virtuelle de votre ordinateur :**

1. Sélectionnez le "Tableau de bord->Mémoire" via le menu "Pomme".

2. Désactivez la mémoire virtuelle

3. Redémarrez votre ordinateur.

**NCS MagiSign** est un module externe. Il se charge dans la mémoire d'Adobe Illustrator lors du lancement de ce programme, à condition d'avoir alloué suffisamment de mémoire à Adobe Illustrator. En d'autres termes, sur un PowerMacintosh, **Adobe Illustrator quittera inopinément si vous ne prenez pas soin d'étendre la mémoire qui lui est allouée par défaut !**

Notre expérience nous amène à vous recommander d'allouer au moins 10 mb de mémoire à Adobe Illustrator en plus que la mémoire souhaitée par la version que vous utilisez. N'hésitez pas à allouer plus de mémoire si vous en disposez : Adobe Illustrator adore la mémoire...

4. Vérifiez d'abord la mémoire dont vous disposez via l'article "A propos de votre ordinateur" dans menu "Pomme".

5. Si vous utilisez MacOS 9.0, notez le bloc de mémoire le plus large inutilisé. Si vous utilisez une version plus ancienne de MacOS, cette information est fournie sous la rubrique "Mémoire disponible".

6. Recherchez l'icône du programme "**Adobe Illustrator**" sur votre disque et sélectionnez-la d'un seul clic.

**Note :** si vous cliquez deux fois sur l'icône du programme, il se charge en mémoire, ce qui est prématuré dans le processus d'installation. Quittez dès que possible et reprenez au point 6.

7. Sélectionnez l'article "Info" du menu "Fichier".

Une fenêtre apparaît.

8. Vérifiez que "Type :" indique bien 'application'.

**Note :** Si le mot "alias" apparaît, activez l'article "Afficher l'original" du menu "Fichier" et reprenez au point 6. Si le mot "dossier" apparaît, refermez la fenêtre d'information, cliquez deux fois sur l'icône du dossier pour l'ouvrir et reprenez au point 6.

Suivant la version du système que vous utilisez, une information sur la mémoire souhaitée apparaît au bas du dialogue ou via un menu local dans la partie supérieure du dialogue.

9. Remplacez le contenu du champ le plus bas par la valeur de votre choix. Cette valeur doit être supérieure



au total de la mémoire conseillée pour version d'Adobe Illustrator que vous utilisez augmentée de 10 mb. Elle ne peut toutefois être supérieure au plus grand bloc de mémoire disponible sur votre ordinateur, réduit d'au moins 5 mb.

**Note :** 30.000 K minimum sont recommandés pour Adobe Illustrator 8.0.1, et 60.000 pour Adobe Illustrator 9.0.

## 4. Installer NCS MagiSign

1. Introduisez le CD "**NCS MagiSign**" dans votre lecteur.
2. Ouvrez le dossier correspondant à la langue de votre choix.
3. Glissez l'icône du fichier "**MagiSign plug-in**" sur celle du dossier "Modules Externes" d'Adobe Illustrator pour le copier dans ce dossier.

**Note :** le dossier "Modules Externes" d'Adobe Illustrator se trouve normalement dans le même dossier que votre programme.

**A propos de la version de démonstration :** la version de démonstration de **NCS MagiSign** permet de tester notre produit sur tous les modèles de traceurs compatibles, mais limite la production à une dizaine de tracés. Seules quelques autres fonctions ne sont pas exploitables, comme la création de fichiers en langage machine ou la reproduction de projets plus grands qu'un panneau. Lorsque vous aurez été convaincu par cette démonstration, n'hésitez pas à commander votre propre version. Il vous suffira alors de remplacer la version de démonstration par la version officielle.

## 5. Installer la protection

Alors que la version de démonstration peut être diffusée librement, la version officielle requiert la présence d'une clé de protection pour pouvoir être activée. Vous pouvez installer **NCS MagiSign** sur autant d'ordinateurs que vous le souhaitez, mais vous ne pourrez piloter un traceur ou convertir des fichiers au format de celui-ci qu'à condition que la clé de protection soit installée sur la même machine. En l'absence de cette protection, **NCS MagiSign** soit passera en mode "démonstration", soit perturbera le bon fonctionnement de votre logiciel de graphisme.

Nous sommes sûr que vous comprendrez que cette

clé de protection, bien qu'un peu gênante, est un gage de notre souci d'assurer la continuité du développement de notre solution.

### 5.1 ADB or USB ?

La clé de protection de **NCS MagiSign** est disponible au format ADB ou USB, selon votre équipement informatique.



- La version **ADB** est nécessaire pour tous les anciens modèles de PowerMacintosh, depuis les premiers 6100/7100/8100 jusqu'au G3 beige inclus. Elle se connecte entre la souris et le clavier ou à n'importe autre emplacement disponible sur la chaîne ADB (Apple Desktop Bus), que l'on identifie à la première icône ci-dessus.

- La version **USB**, au contraire, est nécessaire pour tous les modèles plus récents produits par Apple, à savoir depuis les G3 bleu et blanc, en passant par les iMac et les différentes versions de G4. Le bus USB est symbolisé par la seconde icône ci-dessus.

**Note :** les PowerMac G3 bleu et blanc sont équipés d'un bus ADB et d'un bus USB. Il paraît toutefois plus rationnel de choisir la clé USB pour ces modèles, puisque cette technologie est plus récente et donc plus performante que la technologie ADB.

### 5.2 Installer la clé de protection ADB



1. Avant d'installer la clé de protection, veuillez lire attentivement les termes de la licence d'utilisation et de la garantie qui en découle. La connection de la clé sur votre ordinateur marque en effet votre accord avec les termes de cette licence.

2. Éteignez votre ordinateur.

**Note :** bien qu'Apple recommande de ne pas connecter de périphériques sur la chaîne ADB lorsque l'ordinateur est allumé, certains utilisateurs se risquent à le faire. Nous déclinons toute responsabilité si vous détériorez votre équipement informatique en

procédant de la sorte. Et ce, bien que MicroGuard Plus ne requiert ni système d'extensions, ni driver et incorpore une protection permettant de la connecter et déconnecter sans éteindre l'ordinateur.

3. Repérez le port ADB de votre ordinateur. Si aucun emplacement n'est disponible, déconnectez les périphériques qui y sont attachés (par ex., la souris et le clavier), insérez la clé MicroGuard Plus sur un des ports ADB et rattachiez si nécessaire les périphériques déconnectés auparavant. La position de la clé dans la chaîne n'a pas d'importance. Sa consommation est très faible, de sorte que la connection en série de 15 clés consommerait moins qu'une souris Apple. Plusieurs clés MicroGuard Plus peuvent être connectées en chaîne. Vous ne devez donc pas vous inquiéter si vous possédez d'autres logiciels protégés par la même technologie.

**Note :** une formule d'échange de la clé est proposée aux utilisateurs qui évoluent vers un équipement USB. Contactez votre revendeur pour plus d'informations à ce propos.

### 5.3 Installer la clé de protection USB



1. Avant d'installer la clé de protection, veuillez lire attentivement les termes de la licence d'utilisation et de la garantie qui en découle. La connection de la clé sur votre ordinateur marque en effet votre accord avec les termes de cette licence.

2. Insérez le disque **NCS MagiSign CD** dans votre ordinateur et ouvrez le dossier intitulé "USB adapter drivers".

3. Ouvrez le dossier "Microguard".



4. Glissez l'icône du fichier "USBMicroguardDriver" sur l'icône de votre dossier système, de manière à le copier et l'installer dans le dossier "Extensions" de votre ordinateur. Sans ce driver, la clé de protection USB ne serait pas reconnue, de sorte que NCS MagiSign ne pourrait pas être utilisé.

5. Éteignez votre ordinateur et connectez la clé de protection MicroGuard USB sur sa chaîne USB. L'emplacement n'a pas d'importance. Vous pouvez aussi bien connecter la clé directement sur l'ordinateur que sur le clavier ou sur un concentrateur (hub).

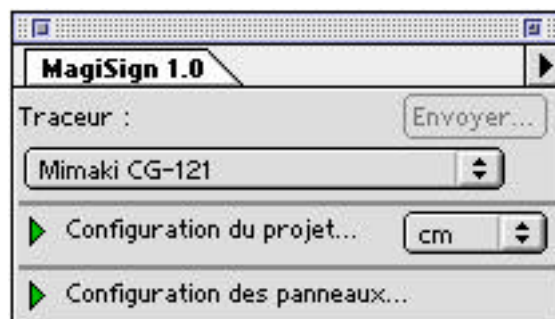
**Note :** pour utiliser la clé MicroGuard USB sur les tous premiers modèles de iMac, il est indispensable de mettre à jour celui-ci par le biais de l' iMac Update 1.0 fourni par Apple. Ce fichier contient de nombreuses améliorations relatives à la gestion de la technologie USB. Cette mise à jour n'est pas nécessaire lorsque vous utilisez MacOS 8.5, 8.6 ou 9.0. Elle est intégrée d'office dans tous les modèles de PowerMac plus récents produits par Apple.

## 6. Configurer NCS MagiSign

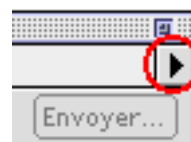
1. Démarrez votre ordinateur

2. Chargez Adobe Illustrator en mémoire d'un double clic sur son icône.

Au cours de la phase de démarrage, **NCS MagiSign** se charge en mémoire comme tous les autres modules externes installés. La palette ci-dessous apparaît ensuite au centre de l'écran.



3. Pressez le bouton de la souris sur la flèche dans le coin supérieur droit de la palette.



Une liste des groupes de traceurs compatibles avec **NCS MagiSign** apparaît.

4. Sélectionnez le groupe de traceurs correspondant à votre modèle (voir liste en annexe).

Dès que vous sélectionnez un groupe, **NCS MagiSign** vous invite à configurer le port série par le biais duquel vous souhaitez le piloter.



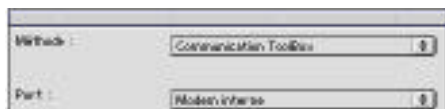


**NCS MagiSign** propose deux méthodes pour communiquer avec le port série de votre traceur.

La méthode "Classique" fait référence à la première implémentation du port série dans MacOS. Elle est compatible avec tous les Macintosh et PowerMacintosh équipés d'un port "modem" et d'un port "imprimante".

On lui préférera toutefois généralement la seconde, intitulée "Communication Toolbox". Celle-ci, plus récente, fournit une liste plus exhaustive des ports série disponibles.

Les ports ajoutés par une carte ou un adaptateur Keyspan, par exemple, apparaissent dans la liste obtenue par cette méthode sous le nom "Printer port USB" pour le connecteur 1 et sous un nom plus abstrait du style "P#1USA28Xyyyx" pour tous les autres connecteurs.



Il en est de même du port USB des traceurs de découpe SummaCut, qui apparaît ici sous le nom de "USB Summa Cutter".

5. Sélectionnez la méthode qui correspond le mieux à votre configuration.

6. Sélectionnez le port sur lequel vous avez connecté le câble reliant votre ordinateur à votre traceur de découpe.

Dans la section consacrée à l'installation du traceur, nous vous avons invité à noter sur une feuille la configuration du port série de votre traceur. Le moment est venu de reprendre ces notes.

7. Sélectionnez chaque paramètre de manière à faire coïncider ceux de l'ordinateur avec ceux du traceur.

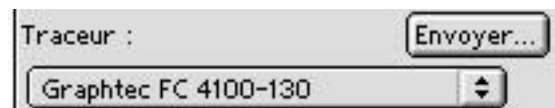
**Note :** par défaut, **NCS MagiSign** propose la configuration d'usine de chaque traceur. Vous ne devriez donc procéder à aucun changement si votre traceur est neuf. Sinon, vérifiez que vous avez les mêmes paramètres dans **NCS MagiSign** que sur le traceur. A noter que le protocole "handshake" dépend à la fois du traceur et du câble. Votre revendeur devrait vous éclairer à ce propos.

8. Valider la configuration d'un clic sur le bouton "OK".

La configuration retenue est sauvegardée par **NCS MagiSign** dans le fichier de préférences d'Adobe Illustrator, de sorte que vous ne devrez procéder qu'une fois à la configuration du traceur.

Le nom du premier traceur du groupe sélectionné apparaît dans la partie supérieure de la palette.

9. S'il ne s'agit pas de votre modèle, pressez la souris sur ce nom et choisissez le nom de votre traceur dans le menu local qui apparaît.



**NCS MagiSign** vous invite à confirmer la configuration du port série pour ce modèle.

9. Vérifiez la configuration pour votre modèle.

10. Validez votre choix d'un clic sur le bouton "OK"..

Le nom sélectionné remplace le nom précédent.

Certains paramètres de la palette, comme la laize utile, s'adaptent simultanément. D'autres paramètres internes à **NCS MagiSign** s'adaptent pour correspondre au mieux aux caractéristiques de votre traceur.

Vous voilà pour découper votre premier projet avec **NCS MagiSign**...



# Produire avec NCS MagiSign

## 1. Créer

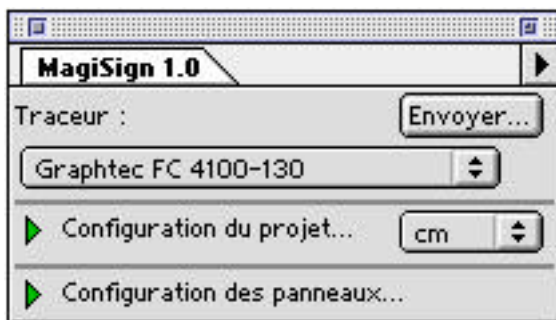
**NCS MagiSign** apparaît au cœur d'Adobe Illustrator comme n'importe laquelle des fonctions originales de ce logiciel. De la sorte, la production de signes et de lettres ne diffère pas de l'usage habituel que vous faites de votre logiciel. Toutes ses fonctions sont à votre disposition à chaque instant. Vous n'avez pas à apprendre d'autre logiciel.

1. Insérer le CD "**NCS MagiSign**" dans votre lecteur.
2. Ouvrez le dossier "Exercices".
3. Ouvrez le fichier "NCSlogo".

**Note :** Pour vous guider dans les secrets de notre module externe, nous vous proposons d'utiliser notre logo. Vous pouvez bien entendu utiliser vos propres créations ou n'importe lequel des très nombreux clip-art disponibles au format Adobe Illustrator sur le marché.

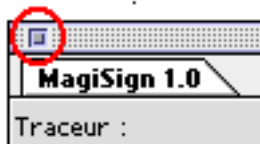
## 2. Sélectionner

**NCS MagiSign** se présente sous la forme d'une palette dans Adobe Illustrator.



Vous pouvez la masquer ou l'afficher, la déplacer, la regrouper avec d'autres palettes.

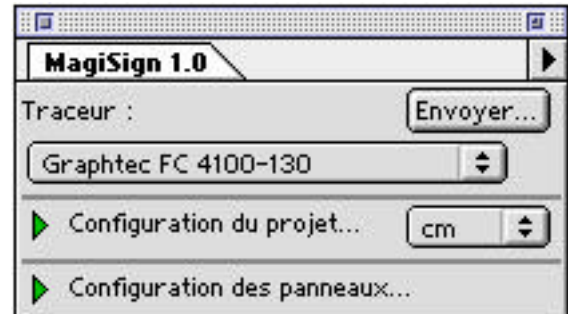
1. Cliquez sur la case de fermeture dans la partie supérieure gauche.



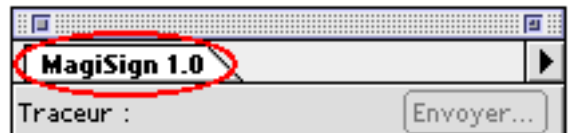
La palette disparaît.

2. Sélectionnez l'article "**Afficher NCS MagiSign**" du menu "Fenêtre" d'Adobe Illustrator.

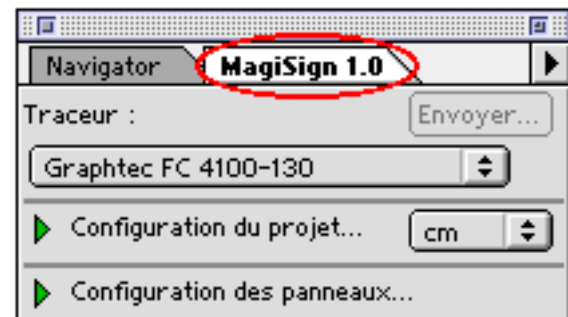
La palette réapparaît.



3. Pressez le bouton de la souris sur le titre de la palette, glissez jusque sur l'onglet de la palette "Navigateur" et relâchez le bouton de la souris

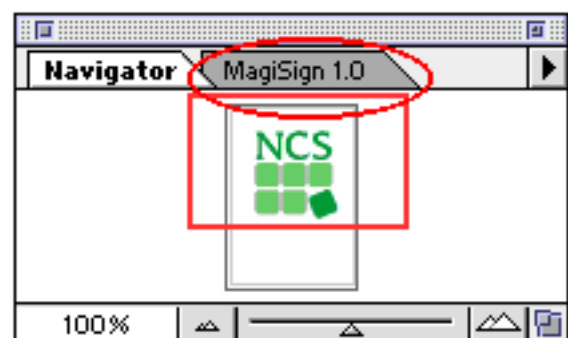


La palette apparaît regroupée avec celle du "Navigateur" d'Adobe Illustrator.



4. Cliquez sur le titre de la palette "Navigateur".

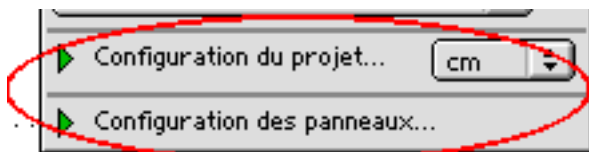
La palette "**NCS MagiSign**" passe de l'avant-plan à l'arrière-plan du groupe auquel elle appartient désormais.



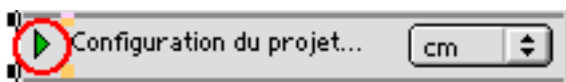
5. Cliquez sur le titre de la palette “**NCS MagiSign**”. Elle revient de l’arrière à l’avant-plan.

Comme vous pouvez le constater, en développant **NCS MagiSign**, nous avons veillé à préserver mieux votre confort et votre liberté pour gérer votre espace de travail. Le même principe nous a amené à diviser la palette de notre module en 6 gestionnaires.

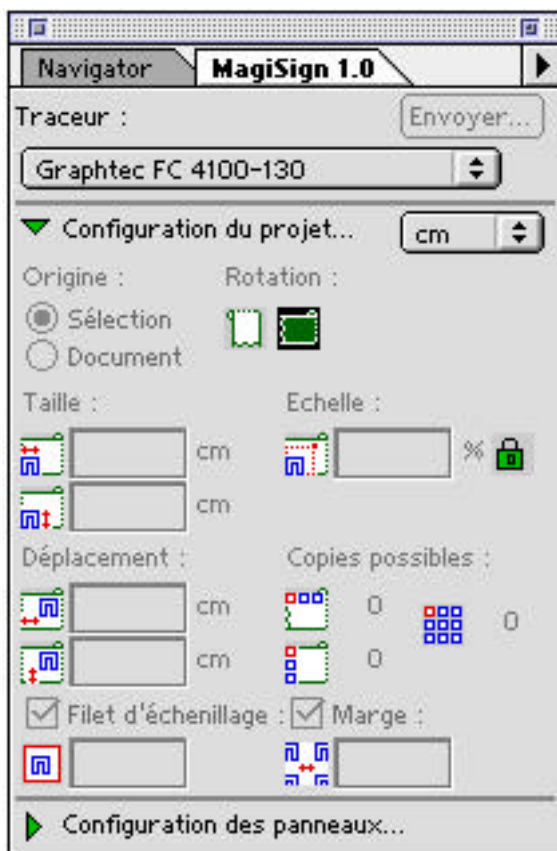
Deux sont toujours à votre disposition lorsque vous préparez un projet : le Gestionnaire de Projet et le Gestionnaire de Panneaux.



6. Cliquez sur l’icone placée devant le titre “Gestionnaire de Projet”.

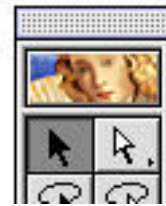


Ce Gestionnaire développe ses informations



Certains champs sont grisés car aucun chemin n’est sélectionné dans Adobe Illustrator.

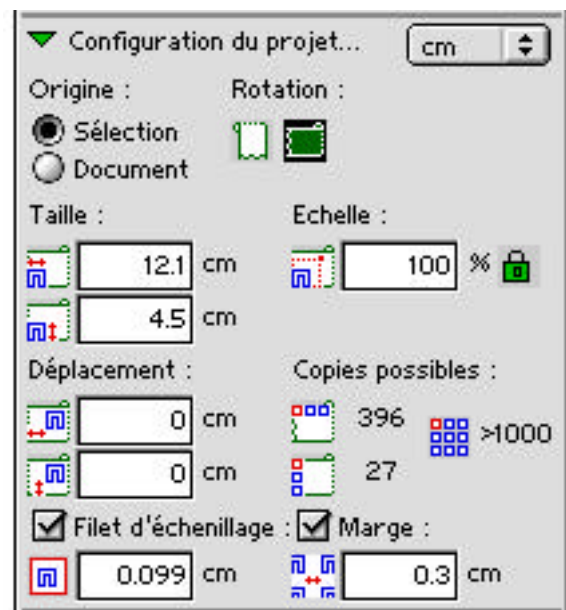
7. Activez l’outil de sélection d’Adobe Illustrator.



8. Sélectionnez les lettres “NCS” de notre logo.



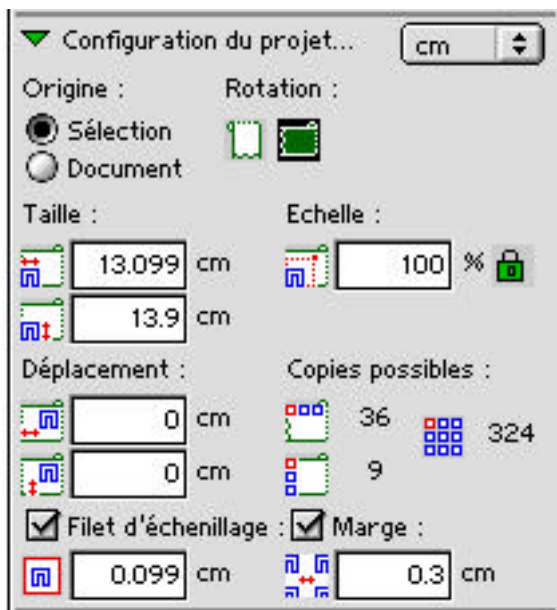
**NCS MagiSign** calcule aussitôt la taille de la sélection à l’échelle de votre choix et affiche le résultat ainsi que différentes autres informations dans le Gestionnaire de Projet.



9. Sélectionnez maintenant le logo dans son ensemble.

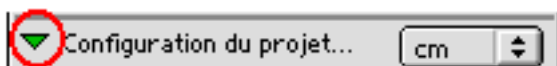


**NCS MagiSign** adapte le contenu des champs :

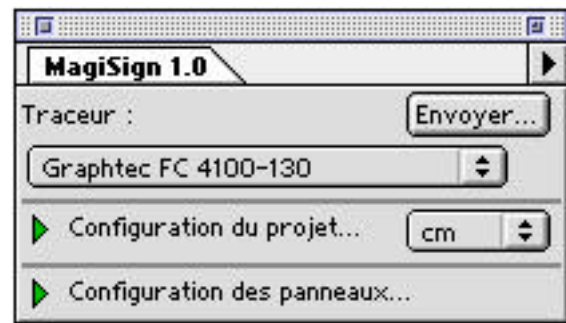


**NCS MagiSign** réagit à toute modification de la sélection. Pour séparer les couleurs d'un projet par exemple, il vous suffit donc d'appliquer la commande "Éditer->Sélection->Même fond". Pour isoler un objet et ne reproduire qu'une partie de votre création, il suffit de même de sélectionner cette partie. Facile, n'est-ce pas ?

10. Cliquez sur la flèche devant le Gestionnaire de Projet.

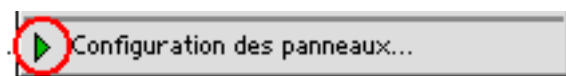


Ce Gestionnaire masque son contenu.

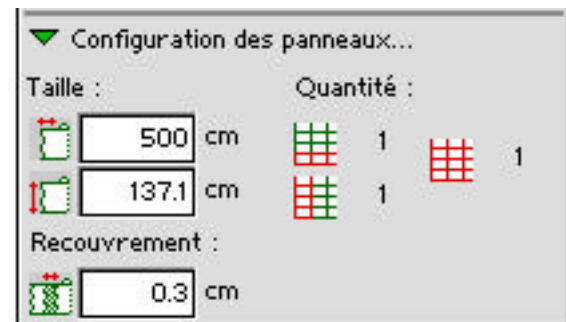


Le même principe s'applique au Gestionnaire de Panneau.

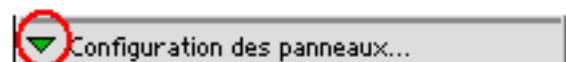
11. Cliquer sur la flèche devant le nom du Gestionnaire de Panneau.



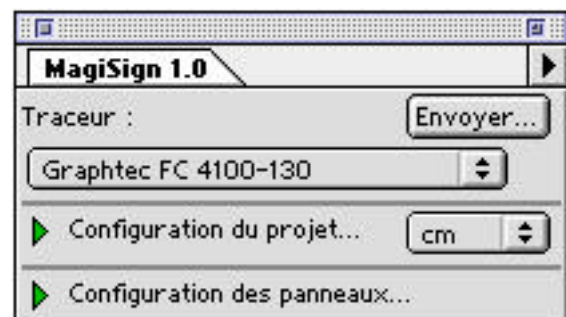
Ce Gestionnaire développe ses informations.



10. Cliquer une nouvelle fois sur la flèche devant le nom du Gestionnaire de Panneau.



Il masque aussitôt ses informations.

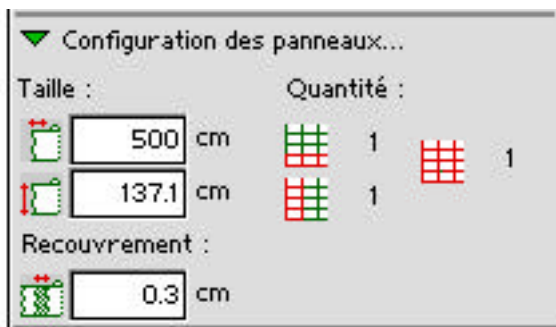


## 3. Configurer

NCS MagiSign divise votre travail en 6 Gestionnaires :

- Le Gestionnaire de Panneaux
- Le Gestionnaire de Projets
- Le Gestionnaire de Tracé
- Le Gestionnaire de Session
- Le Gestionnaire de Traceur
- Le Gestionnaire Expert

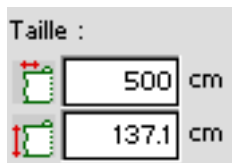
### 3.1 Le Gestionnaire de Panneaux



Le **Gestionnaire de Panneaux** définit la surface utile du matériel à traiter par votre traceur de découpe.

#### 3.1.1. Largeur et hauteur du media

La largeur et la hauteur du media installé sur le traceur sont indiquées dans les deux champs.



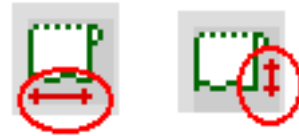
Ces champs sont identifiés par une icône, comme la plupart des champs de la palette.



Celle-ci représente un rouleau de vinyle. Notez le bulbe dans l'un des coins, qui indique la position du mandrin et de la sorte, la direction dans laquelle s'effectuera la reproduction du projet sur le traceur.



Une double flèche indique l'axe qui correspond à la valeur indiquée dans chacun des champs :



**Pour éviter tous dommages à votre matériel, il est indispensable d'ajuster les valeurs affichées dans les champs "Largeur et hauteur du panneau" chaque fois que vous changez de media sur votre traceur ou que vous modifiez l'origine du traceur lui-même.**

#### 3.1.2. Système d'axe du traceur

La position et l'orientation de la reproduction de votre projet sur le media dépend à la fois du système d'axe de votre traceur et de l'angle de reproduction demandé via le **Gestionnaire de Projets**.

Lorsqu'un traceur propose le choix entre plusieurs systèmes d'axes, **NCS MagiSign** affiche ce choix sous la forme d'icônes à activer dans la zone "Système d'axe".

**Il est indispensable d'indiquer à NCS MagiSign quel axe est activé sur votre traceur.** Ceci s'opère d'un clic sur l'une des icônes proposées.



Vous reconnaîtrez sûrement le symbole du rouleau de vinyle décrit précédemment.

L'icône flanquée de flèches rouges indique à l'axe que vous déclarez actif sur votre traceur.



Toute autre icône flanquée de flèches noires indique un autre système d'axe disponibles sur votre traceur mais que vous pensez ne pas être en vigueur sur votre traceur au moment d'utiliser **NCS MagiSign**.





Le point à l'intersection des flèches indique la position de l'origine du traceur sur la feuille.



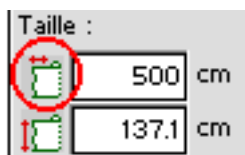
Une fois défini, l'axe du traceur ne devrait plus être changé.

### 3.1.3. Lecture de la taille du média

La hauteur et la largeur du matériel indiquée dans les champs du **Gestionnaire de Panneaux** doit absolument correspondre aux dimensions utiles réelles du media installé sur le traceur. La méthode la plus précise pour obtenir ces valeurs consiste à lire ces informations dans la mémoire du traceur lui-même.

**Cette opération doit devenir un réflexe chaque fois que vous changez de matière ainsi que chaque fois que vous modifiez manuellement l'origine du traceur :**

1. Préparez le traceur pour un tracé et mettez-le en situation de recevoir les données de l'ordinateur.
2. Cliquez une fois sur l'icône à droite du champs "Hauteur" ou du champs "Largeur" de panneau.



Un dialogue apparaît et vous propose de confirmer que votre traceur est bien prêt à recevoir une requête.

3. Jetez un coup d'œil à votre traceur et à son environnement, puis confirmez votre commande d'un clic sur le bouton "OK".

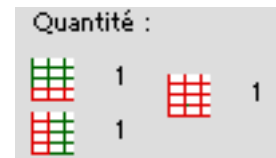
**NCS MagiSign** interroge aussitôt le traceur et, après quelques instants, affiche le résultat obtenu dans les cases "Hauteur" et "Largeur" du Gestionnaire de Panneau.

En pratique, de nombreux traceurs lisent uniquement la hauteur du rouleau (la laize) et renvoie une valeur théorique pour la longueur, par exemple 25 mètres.

Si c'est le cas de votre traceur, nous vous recommandons vivement d'éditer cette valeur et de la remplacer par la longueur de matière que votre traceur peut effectivement traiter en une opération sans dévier (par exemple 2 mètres).

### 3.1.4. Découpe plus large qu'un panneau

**NCS MagiSign** calcule en permanence le nombre de panneaux nécessaires pour reproduire votre projet à l'échelle et dans les conditions indiquée dans le Gestionnaire de Projet. Il indique le résultat dans la zone illustrée ci-après du Gestionnaire de Panneau.



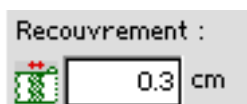
Les champs de gauche indiquent le nombre de panneaux requis pour chaque axe du projet.

L'icône de cette fonction symbolise des panneaux juxtaposés. A gauche, de petits rectangles rouges représentent l'axe correspondant à chaque champ. A droite, tous ces rectangles sont rouge, ce qui signifie que le champs résume le nombre total de panneaux nécessaires à la réalisation du projet.

En utilisant **NCS MagiSign**, vous ne devez donc pas vous soucier de la taille de vos projets. Chaque fois que cela est nécessaire, **NCS MagiSign** procède automatiquement à la subdivision du projet en panneaux.

**Rappel :** **NCS MagiSign** se base sur la sélection pour reproduire un projet. Si l'automatisme de la subdivision vous dérange, rappelez-vous qu'il est toujours possible d'intervenir manuellement sur la manière dont un projet sera réalisé en plusieurs panneaux en procédant simplement par subdivision manuelle du projet et en envoyant chaque partie par sélection successive d'une partie des tracés.

### 3.1.5. Recouvrement des panneaux



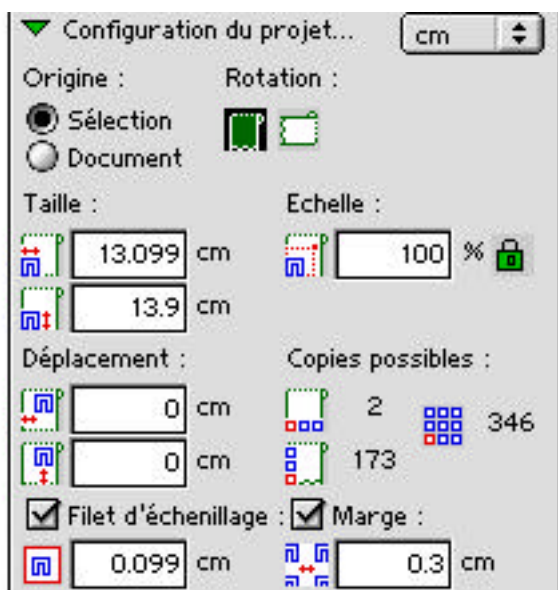
Lorsque plus d'un panneau est nécessaire pour la reproduction d'un projet, **NCS MagiSign** permet de définir une zone de recouvrement, c-à-d. une partie du projet qui sera reproduite sur chaque limite contiguë des panneaux.

Tout ce que vous avez à faire est de définir l'ampleur de cette zone en entrant les valeurs de votre choix dans le champs "Recouvrement".



**Astuce** : un clic sur l'icone devant le champs initialise celui-ci à 0 mm.

## 3.2 Le Gestionnaire de Projets



Le **Gestionnaire de Projets** fournit les fonctions essentielles pour transformer une création en lettrages ou logo découpé, à savoir la mise à l'échelle illimitée par taille ou pourcentage, l'ajout éventuel d'un filet d'échenillage autour de la sélection, la position du projet sur le panneau et la gestion de la distance entre chaque copie.

Les valeurs sont constamment remises à jour en fonction des modifications de la sélection et des conditions qui sont imposées dans le **Gestionnaire**

**de Projets**, de sorte que par exemple il est possible de connaître simultanément la taille de la sélection dans Adobe Illustrator via la palette "Transformation" et celle de sa reproduction sur un traceur via la palette "NCS MagiSign".

Le **Gestionnaire de Projets** fournit également des informations comme le nombre maximum de copies d'un projet qu'il est possible d'obtenir sur un panneau en fonction des valeurs indiquées dans le Gestionnaire de Panneaux.

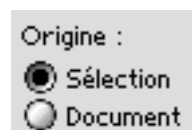
### 3.2.1 Choix de l'unité de mesure

Un menu local placé dans la partie supérieure du Gestionnaire de Projets permet de choisir l'unité de mesure utilisée pour la production de lettrages indépendamment de celle choisie dans Adobe Illustrator.



Pour changer d'unité, pressez le bouton de la souris sur le menu local et sélectionnez l'unité de votre choix. Relâchez le bouton de la souris. Tous les champs de **NCS MagiSign** s'adaptent aussitôt.

### 3.2.2 L'origine du projet



Deux boutons radios proposent de préciser si **NCS MagiSign** tiendra ou non compte de la position de la sélection dans Adobe Illustrator.

Par défaut, "Sélection" est activé, ce qui signifie que **NCS MagiSign** ramène les limites du projet à celle du plus petit rectangle capable d'inclure tous les chemins sélectionnés. En d'autres termes, les dimensions indiquées pour le projet correspondent à celles de la sélection multipliée par le facteur de mise à l'échelle défini dans le Gestionnaire de Projet. Lors de la reproduction du projet sur le traceur, **NCS MagiSign** positionnera tous les éléments à l'origine du traceur, et donc sans tenir compte de leur position dans le document, ce qui vous évite de perdre du temps à



redistribuer les éléments en fonction du média sur le traceur.

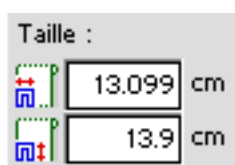
Lorsque "Document" est activé, **NCS MagiSign** utilise l'origine du document dans Adobe Illustrator comme point de référence. En d'autres termes, la hauteur et la largeur d'un projet coïncident avec les dimensions du rectangle ayant pour origine inférieure gauche le 0,0 des règles dans le fichier et pour sommet le coin supérieur droit de la sélection. Cette méthode facilite la juxtaposition de films ayant la même origine entre eux, mais génère fréquemment un gaspillage de matière. On la réservera principalement pour le repérage de certains projets sérigraphiés.

**Rappel :** la technologie des traceurs de découpe ne permet pas de modifier l'épaisseur d'un chemin. Lors du calcul des dimensions d'un projet, chaque chemin est donc traité comme s'il avait une épaisseur de 0 points. La meilleure façon de prévisualiser le résultat est donc d'afficher le document en mode "Prévisualisation" dans Adobe Illustrator.

Si toutefois vous souhaitez reproduire l'épaisseur des chemins de votre projet, sélectionnez les et appliquez la commande "Chemin->Relief" du menu "Objet" d'Adobe Illustrator. Vous obtiendrez aussitôt deux filets parallèles placés de part et d'autre des chemins sélectionnés à distance correspondant à leur épaisseur.

### 3.2.3 Taille d'un projet

La largeur et la hauteur du projet sont mentionnées dans deux champs.



Ces champs sont identifiés par une icône où pouvez reconnaître un rouleau de vinyle, tel que déjà décrit plus haut.



Le projet lui-même est symbolisé par un petit bureau de couleur bleue. Sa position est représentative de la position et l'orientation du projet lui-même sur le média.

L'icône ci-dessous indique par exemple que le projet sera placé dans le coin inférieur gauche du vinyle lorsque vous vous placez en face du traceur.



Une double flèche indique l'axe auquel correspondent les valeurs de champs.

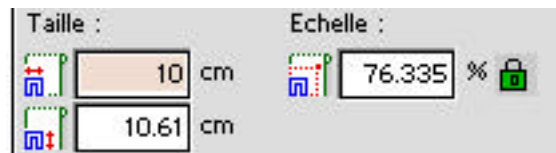


Chaque fois que la sélection est modifiée dans Adobe Illustrator, **NCS MagiSign** adapte les dimensions du projet en conséquence.

Pour découper le logo "NCS" sur 10 cm, par exemple, procédez comme suit :

1. Choisissez "cm" comme unité de mesure.
2. Entrez "10" comme largeur de champ

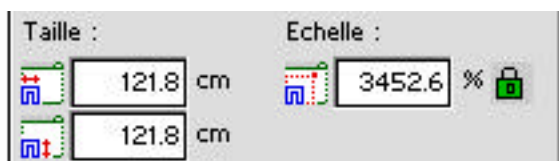
**NCS MagiSign** calcule aussitôt l'échelle à adopter pour réaliser votre vœux et affiche le résultat dans la palette :



Les chemins sélectionnés ne sont pas modifiés. L'effet n'est en effet appliqué que durant le processus de reproduction sur le traceur. Vous pouvez bien entendu recopier les valeurs obtenues dans la palette "Transformation" d'Adobe Illustrator et modifier ainsi la taille des chemins sélectionnés. N'oubliez toutefois pas alors que le plan de travail d'Adobe Illustrator est limité à environ 8 mètres ! Il vous faudra donc peut-être dessiner à l'échelle 1/10 pour préparer un grand projet et indiquer 1000% comme échelle de reproduction dans **NCS MagiSign** !

**Astuce :** pour reproduire les chemins sélectionnés à l'échelle "la plus grande possible en fonction du vinyle", cliquez une fois sur l'icône "Largeur" ou sur l'icône "Hauteur" du Gestionnaire de Projets. **NCS MagiSign** calculera et affichera la taille maximum possible en fonction de paramètres comme les limites du panneau, la présence ou non d'un cadre d'échenillage, etc. N'oubliez toutefois pas de préciser les dimensions de votre panneau avant de cliquer sur l'une de ces icônes.

En fonction de la taille du panneau, vous obtiendrez par exemple les valeurs ci-après :



### 3.2.3 Échelle de reproduction

Une autre manière de modifier la taille de reproduction de votre projet consiste à modifier son échelle. Avec **NCS MagiSign**, la taille à laquelle vous dessinez un projet dans Adobe Illustrator n'a aucune importance. Notre palette vous propose en effet de reproduire votre projet aussi bien à son échelle de création (100%) qu'à n'importe quelle autre échelle.

La première méthode offre surtout l'avantage que le projet sera sauvegardé tel qu'il a été ou devra être reproduit.

La deuxième méthode est avantageuse quand un projet dépasse les limites du plan de travail d'Adobe Illustrator. Elle est aussi utile pour reproduire rapidement un lettrages sans se soucier de sa taille de création. Enfin, elle est utile lorsque vous reproduisez des logos existant, par exemple à partir de fichiers qui vous ont été transmis par des tiers ou ont été obtenus à partir des collections de clip-arts disponibles sur le marché. A titre d'exemple, le véhicule ci-dessous provient d'une collection de véhicules dessinés au 1/20e.



Par défaut, **NCS MagiSign** conserve les proportions d'un projet lors de sa mise à l'échelle.



Le champ est alors précédé de l'icône ci-après :

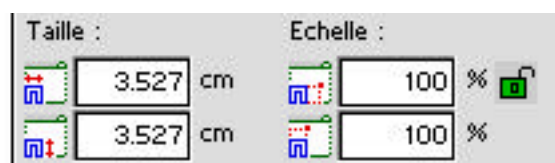


Vous pouvez y reconnaître les symboles d'un rouleau de vinyle et d'un projet, tels que décrits plus haut.

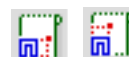
Les pointillés rouges indiquent la direction dans la quelle s'effectuera la transformation à partir de l'origine du traceur.



Un clic sur l'icône du cadenas à droite du champs de mise à l'échelle permet de déverrouiller les proportions. Deux champs vous permettent alors d'indiquer une mise à l'échelle différente pour chaque axe du projet et donc de le déformer.



Ces champs sont chacun identifiés par une icône.

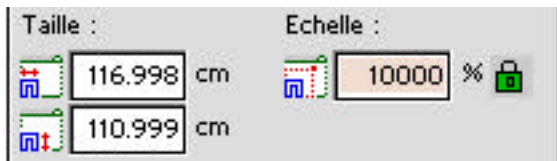


Vous pouvez ici encore reconnaître les symboles d'un rouleau de vinyle et d'un projet, tels que décrits plus haut. Les pointillés rouges indiquent cette non seulement la direction dans la quelle s'effectuera la transformation à partir de l'origine du traceur, mais également l'axe qui sera concerné par le facteur de mise à l'échelle.

Cliquez une fois sur l'icône du cadenas pour verrouiller à nouveau les proportions.

**Note : NCS MagiSign** mémorise tous les paramètres utilisés dans un projet et les réutilise par défaut pour le projet suivant. Ceci se révèle très utile lorsqu'un projet doit être réalisé en plusieurs étapes, par exemple lorsqu'il se compose de plusieurs couleurs. Pour reproduire le logo de **NCS MagiSign** sur un véhicule, il suffit par exemple de reproduire les éléments d'une couleur à 10.000 pour cent, de l'envoyer au traceur, de changer de matière, de sélectionner tour à tour les autres couleurs et de procéder de même.

Le dialogue affichera par exemple pour les éléments jaunes :



et pour les éléments noirs :

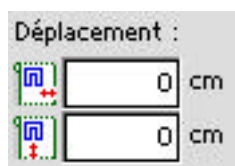


**Soyez toutefois attentifs à initialiser l'échelle à 100% lorsque vous préparerez un nouveau projet !**

**Astuce :** un clic sur l'icone devant le champ "Mise à l'échelle" initialise la fonction à 100%.

### 3.2.4 Position d'un projet sur le vinyle

Par défaut, chaque projet est découpé à partir de l'origine du traceur. Vous pouvez toutefois imposer un décalage via les deux champs ci-après :



Chacun d'eux est identifié par une icone.



Vous y reconnaîtrez les symboles du rouleau de vinyle et du projet. Une double flèche rouge indique la position de l'origine et l'axe de déplacement de chaque champ.



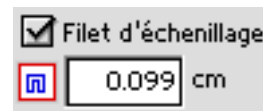
Déplacer l'origine est surtout utile pour récupérer un espace inutilisé lorsqu'un projet a déjà été découpé sur le media.



**Astuce :** un clic sur l'icone devant ce champs initialise le déplacement à 0 mm.

### 3.2.5 Filet d'échenillage

La découpe d'un cadre autour de la sélection facilite l'échenillage du vinyle. **NCS MagiSign** propose un champs à cet effet. Celui-ci s'active ou se désactive via une case à cocher.



Ce champs est identifié par une icone.



Vous y reconnaîtrez le symbole d'un projet entouré d'un filet rouge.

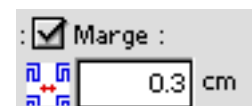
Indiquez dans le champs la distance à respecter entre la sélection et le filet, sachant que quelques millimètres sont souvent suffisant.



**Astuce :** un clic sur l'icone initialise la distance entre le filet et la sélection à 0 mm.

### 3.2.6 Marge

**NCS MagiSign** propose un champ dans lequel vous pouvez définir la distance à observer entre chaque copie d'un projet ainsi qu'entre chaque panneau découpé. Celui-ci s'active ou se désactive via une case à cocher.



Ce champs est identifié par une icone.



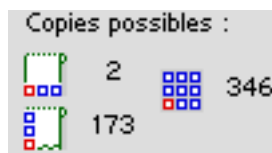
Une double flèche rouge symbolise l'écartement entre 4 projets.



**Astuce :** un clic sur l'icone initialise la distance entre le filet et la sélection à 0 mm.

### 3.2.7 Copies d'un projet

Lorsqu'un seul panneau est nécessaire pour reproduire un projet, **NCS MagiSign** calcule en permanence le nombre de copies de celui-ci qu'il est possible de reproduire sur ce panneau. Il indique le résultat dans les champs ci-après.



Le nombre de copie d'un projet possible sur chaque axe est identifié par une icone où vous reconnaîtrez le symbole d'un rouleau de vinyle. Les copies du projet sont ici symbolisés par de simples petits carrés, tandis qu'un petit carré rouge indique le coin dans lequel s'effectuera la première copie.

Le total des copies possibles est résumé à droite.

### 3.2.8 Rotation d'un projet

Deux icones du Gestionnaire de Projets permettent de choisir l'axe de reproduction, à ne pas confondre avec l'axe du traceur, qui est défini par le traceur lui-même et doit être précisé une fois pour toute via le Gestionnaire de Panneau pour certains modèles de traceur.

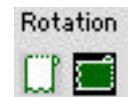


Chacune de ces icones recours au symbole déjà bien connu du rouleau de vinyle. Notez que celle d'entre elles qui est coloriée de vert indique l'axe de reproduction choisi par l'utilisateur. Cliquez sur l'autre icone pour changer d'axe.

Si on compare le pilotage d'un traceur à celui d'une

imprimante, on pourrait reconnaître la première icone avec le mode d'impression en "Portrait" et la seconde, avec le mode d'impression en "Paysage".

Changer d'axe est utile pour éviter le gaspillage de matière et, dans certains cas, réduire le nombre de panneaux requis pour la reproduction de projet. Dans l'exemple ci-après, nous montrons que le choix de l'axe approprié réduit le nombre de panneaux nécessaires de 3 à 1 seul.



**Note :** si vous n'obtenez pas le résultat escompté lors de l'envoi des données sur le traceur, vérifiez la configuration de celui-ci, particulièrement en ce qui concerne son système d'axe.

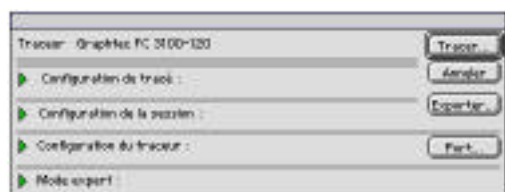
### 3.2.9 Envoi au traceur

Le Gestionnaire de Panneaux et le Gestionnaire de Projets sont à votre disposition à tous moments dans Adobe Illustrator. Ils peuvent donc vous être très utiles dans la préparation d'un projet, sans qu'un traceur soit même connecté.

Un clic sur le bouton "Envoyer" vous rapproche de la phase de reproduction de votre sélection proprement dite.



4 Gestionnaires peuvent toutefois être utilisés pour préciser les conditions de cette réalisation, à savoir le **Gestionnaire de Tracé**, le **Gestionnaire de Session**, le **Gestionnaire du Traceur** et le **Gestionnaire Expert**.



### 3.3 Le Gestionnaire de Tracés

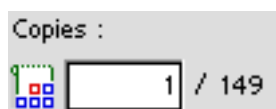


Le **Gestionnaire de Tracés** définit la série de panneaux, le nombre de copies du projet, le nombre de copies de la série de panneaux et le nombre de passages de l'outil effectués pour la reproduction de la sélection sur votre traceur.

Ce **Gestionnaire** est aussi l'endroit où vous devez préciser l'outil à utiliser.

#### 3.3.1 Copies du projet

Ce champs du **Gestionnaire de Tracés** permet de préciser le nombre de copies du projet que vous souhaitez obtenir.



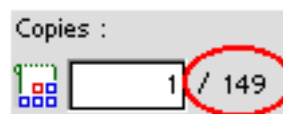
Ce champs est identifié par l'icone suivante :



Vous devriez reconnaître le symbole d'un rouleau de vinyle. Les copies du projet sont, elles, symbolisées par de petits carrés. La disposition des rangées indique la direction et la distribution des copies.



Ce champs est suivi par un rappel du nombre maximum de copies sur le panneau.



Entrez la valeur de votre choix dans le champs. **NCS MagiSign** réalisera autant de copies qu'indiqué lors de la reproduction du projet. Entre chaque copies, il réservera une marge de distance équivalente à celle que vous avez précisé dans le Gestionnaire de Projet.

**Astuce :** un clic sur l'icone "Copie du projet" initialise le champs au nombre de copies maximum du projet possible sur le panneau.

#### 3.3.2 Copie du panneau

Ce champs du **Gestionnaire de Tracés** permet de préciser le nombre de copies du panneau tout entier que vous souhaitez obtenir.



Ce champs est identifié par l'icone suivante :



Vous devriez reconnaître le symbole d'un rouleau de vinyle. Sa duplication symbolise la copie.

Entrez la valeur de votre choix dans le champs. Notez que vous pouvez combiner copies du projet et copie du panneau pour obtenir un nombre plus important de copies d'un projet.

**Astuce :** un clic sur l'icone "Copie de panneau" initialise le champs à une unité.

#### 3.3.3 Traitement de matériaux épais

Ce champs du **Gestionnaire de Tracés** permet de préciser le nombre de passage de l'outil à répéter pour chaque tracé.



L'usage de cette fonction permet de découper des matériaux épais en plusieurs passes. Elle est toutefois à réserver aux traceurs ayant une précision absolue, comme les traceurs à plats.

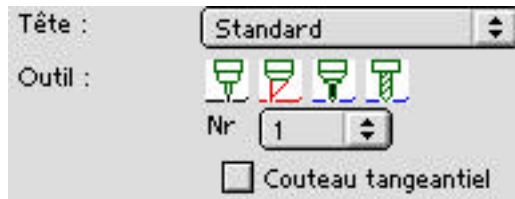


### 3.3.4. Sélection de l'outil

Le choix de l'outil utilisé pour la reproduction du projet sur votre traceur s'opère par la sélection de l'icone correspondante.

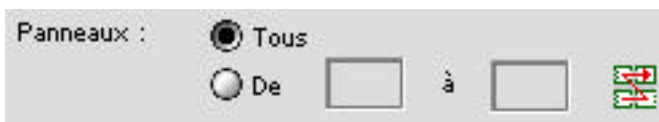


Le nombre et la variété des outils proposés varient selon les traceurs, de même que la présence ou non d'un choix de différentes têtes porte-outil.



### 3.3.5 Production de grands projets

**NCS MagiSign** calcule en permanence le nombre de panneaux requis pour un projet. Si plus d'un panneau est nécessaire, deux boutons radio permettent de préciser si tous les panneaux doivent être reproduits ou si seulement une partie d'entre eux doit l'être au cours de la prochaine session.



Cliquez sur le bouton de votre choix. Si vous optez pour le deuxième bouton, les champs "de" et "à" vous permettent de préciser la série des panneaux à reproduire.



L'icone placée derrière le dernier champs indique l'ordre dans lequel NCS MagiSign procédera au traitement des panneaux :



Cette icone symbolise 4 panneaux. Le sens de la flèche symbolise l'origine et le sens du traitement.

### 3.3.6 Exemple de découpe "multi-panneaux"

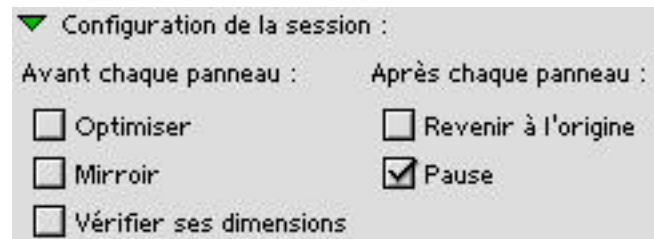
Pour produire notre logo sur un mètre de haut avec un traceur limité à 584 mm de laize, entrez 1 mètre dans la case "Hauteur" du Gestionnaire de Projet et 1 mètre dans la case "Hauteur" du Gestionnaire de Panneau. Envoyez le tout au traceur.

Vous obtiendrez 2 panneaux:



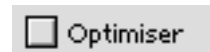
Notez que le point de départ du second panneau dépend de l'option "Recouvrement".

## 3.4 Le Gestionnaire de Session



Le **Gestionnaire de Session** définit le contexte de la reproduction, c'est-à-dire ce qui se passera avant et après le tracé.

### 3.4.1 Optimisation du tracé



Par défaut, **NCS MagiSign** reproduit tous les chemins sélectionnés d'un projet dans l'ordre des plans dans lequel ils ont été créés c-à-d de l'avant-plan à l'arrière-plan.

Il en résulte parfois des mouvements très amples et inutiles du traceur pour aller d'un point à un autre, avec les conséquences que cela peut avoir en matière de déviance du media.

L'option "Optimiser" de **NCS MagiSign** active un algorithme de tri de tous les chemins sélectionnés selon des règles propres à la découpe. Celui-ci vise d'une part à repérer les îlots, qui doivent toujours être traités en premier, et d'autre part, à réduire au maximum les mouvements d'avant en arrière du traceur.

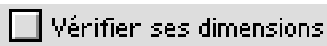
**Cette commande requiert plus de mémoire que la méthode par défaut. Nous vous recommandons de la désactiver si vous ne pouvez pas attribuer au moins 25 mb de mémoire vive au delà de la mémoire minimum recommandée pour la version d'Adobe Illustrator que vous utilisez.**

### 3.4.2 L'effet "Miroir"



Cette fonction permet d'appliquer un effet de miroir à la sélection sans modifier la lisibilité du projet dans Adobe Illustrator.

### 3.4.3. Vérification de la taille des panneaux



Lors de la description du **Gestionnaire de Panneaux**, nous avons insisté sur l'importance d'indiquer avec précision les dimensions du media installé sur le traceur. Nous avons également expliqué à cette occasion comment lire cette information sur le traceur.

Si vous ne pouvez vous résoudre à prendre cette habitude dès la conception d'un projet, l'option décrite ici prendra le relais pour vous et vérifiera systématiquement les dimensions du media pour chaque tracé, avec toutefois l'inconvénient qu'il ne sera pas possible de rectifier la longueur du panneau si votre traceur est peu optimiste sur sa qualité de dévidement...

### 3.4.4 Retour à l'origine



Par défaut, **NCS MagiSign** termine chaque tracé en dévidant la longueur de matière utilisée, en ce compris la marge de fin de panneau.

Cochez l'option décrite ici si vous utilisez un traceur sans alimentation automatique, si vous tracez sur des feuilles volantes ou si vous souhaitez tout simplement découper une autre partie du même panneau lors de la prochaine session. **NCS MagiSign** terminera alors chaque session en retournant à l'origine.

### 3.4.5 Pause



Au travers de cette option, toujours cochée par défaut, **NCS MagiSign** vous permet de désactiver la pause qui est marquée à titre de sécurité avant tout envoi de nouveau flux de données au traceur.

Son usage est à réserver uniquement aux traceurs dont l'alimentation automatique est sans reproche, et ce, à vos risques et périls.

### 3.4.6 Qualité des courbes

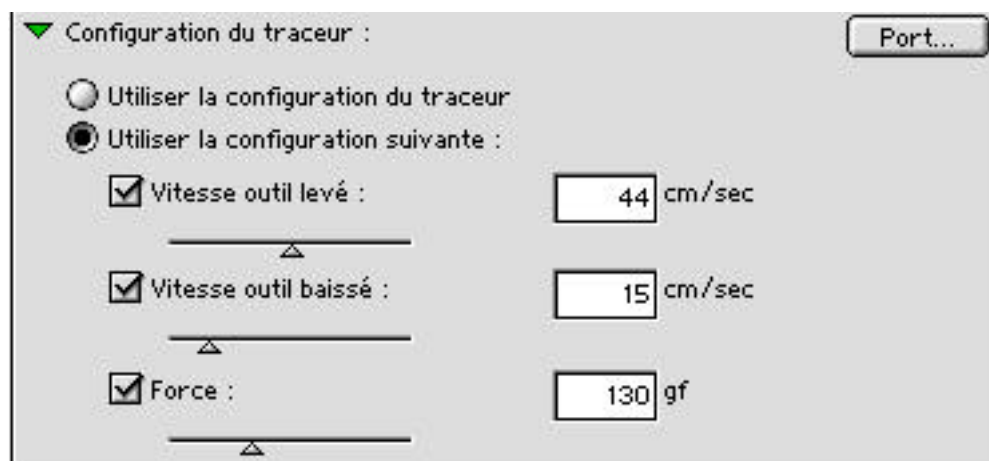


**NCS MagiSign** a hérité de **Sign of NCS**, son prédécesseur, une réputation de qualité que certains utilisateurs d'autres solutions lui envient. Ceci résulte entre autres de la qualité des algorithmes mis en œuvres.

Si vous êtes soucieux d'obtenir des courbes très bien lissées, vous pouvez opter pour une qualité encore supérieure via le menu local décrit ici.

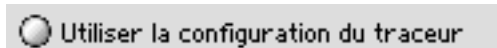
Si par contre, vous pensez que votre productivité est pénalisée par l'augmentation du nombre d'informations envoyée au traceur, vous pouvez rendre vos traceur plus véloce en optant pour une qualité plus commune.

### 3.5 Le Gestionnaire du Traceur

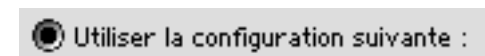


Le **Gestionnaire du Traceur** permet de préciser la configuration du traceur en fonction de chaque projet.

Si vous êtes néophytes, vous renoncerez peut-être au début à exploiter ces fonctions pour piloter votre traceur. Il vous suffit alors de sélectionner d'un clic l'option "Utiliser la configuration du traceur" et de paramétrer votre traceur uniquement à partir des menus de celui-ci.



Si par contre, vous avez déjà acquis une certaine maîtrise de votre outil, vous comprendrez facilement l'avantage de pouvoir contrôler les paramètres de votre traceur depuis votre poste informatique. Il vous suffit alors de sélectionner d'un clic l'option "Utiliser la configuration suivante :"



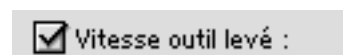
Lors du développement de **NCS MagiSign**, nous avons eu comme souci constant de vous offrir un maximum de qualité et de confort, quel que soit votre modèle de traceur de découpe. En pratique, nous avons ainsi accordé le plus grand soin à personnaliser le choix et le nombre des options proposées pour chaque modèle dans le **Gestionnaire du Traceur**.

D'un modèle à un autre, les options proposées varient donc pour s'adapter au mieux aux performances et caractéristiques de chacun avec l'avantage pour l'utilisateur d'être certain de tirer au mieux profit de son investissement.



**Note :** certains plotters ne réagissent aux commandes de configuration envoyées par **NCS MagiSign** que si la fonction correspondante a été activée dans leurs menus. "Commandes externes" doit par exemple être validé sur les traceurs Anagraph, tandis que "VS-CMD" et "FS-CMD" doit l'être sur les traceurs Roland. Si vous remarquez que votre traceur ne répond pas aux ordres de **NCS MagiSign**, vérifiez dans votre manuel si une protection n'existe pas pour votre modèle.

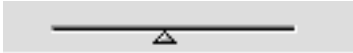
Pour chaque option, une boîte à cocher permet de préciser si vous souhaitez ou non modifier le paramètre correspondant à partir de **NCS MagiSign**.



Pour chacun des plus de 350 modèles compatibles avec **NCS MagiSign**, nous avons collecté les séries de valeurs valides. Inutile donc que vous étudiez ces paramètres pour votre traceur. Il n'y a aucun risque que vous envoyez une valeur incorrecte ! Pour la plupart des commandes, une glissière vous permet



d'ailleurs de mesurer l'importance de son effet par simple glissement du repère.



Lorsque cela a un sens, nous vous autorisons enfin à éditer vous-mêmes les paramètres de chaque commande via un champs dont **NCS MagiSign** vérifie bien entendu la validité du contenu.

### 3.6 Le Gestionnaire Expert



Le **Gestionnaire Expert** de **NCS MagiSign** complète le Gestionnaire de traceur de quelques modèles.

Il propose de configurer certains paramètres rarement utilisés, mais également quelques options que vous ne devriez modifier que lors de la première installation de **NCS MagiSign**, comme par exemple le langage de commande de votre traceur.

## 4. Découper

### 4.1 Envoyer les données au traceur.

Lorsque vous avez défini les valeurs de votre choix pour un projet, cliquez sur le bouton "Tracer".

Un dialogue de sécurité vous invite aussitôt à confirmer que votre traceur est prêt.

#### Avant de confirmer, vérifiez toujours :

- si votre traceur est allumé et prêt à recevoir des données.
- si le bon outil est installé et bien fixé sur le bon porte-outil.
- si la matière à traiter est bien placée et bien fixée sur le traceur
- si aucun objet ne risque de gêner les mouvement du traceur ou du matériau à traiter

- si personne ne se trouve sur le chemin de l'outil ou du matériel.

Une fois toutes ces précautions prises, validez votre ordre d'un clic sur le bouton "OK".

Si vous avez bien suivi toutes nos recommandations, votre traceur s'anime et reproduit votre projet...

Dès que le travail prend fin, vous vous retrouvez face à votre environnement habituel dans Adobe Illustrator.

### 4.2 Produire plus

Chaque fois que vous envoyez un projet à votre traceur, **NCS MagiSign** mémorise le contexte de production que vous avez utilisé et applique ce contexte au projet suivant.

Nous restons à votre disposition pour toutes informations complémentaires à propos de **NCS MagiSign**.

N'hésitez pas à nous contacter en cas de besoin.

Consultez de temps en temps le site **www.magisign.com**. Vous y trouverez des informations utiles à propos de notre produit.

Entre autre, vous aurez la possibilité d'y télécharger les mises à jour mineures de **NCS MagiSign**.

**Bon travail...  
avec NCS MagiSign !**

## Traceurs compatibles avec NCS MagiSign

### Anagraph

Anagraph AXA Express 60E  
Anagraph AXA Express 70E  
Anagraph ANA Express 101E  
Anagraph ANA Express 120E

Anagraph ANA Express 60  
Anagraph ANA Express 70  
Anagraph ANA Express 101  
Anagraph ANA Express 120

### Aristo

Aristo AG 50  
Aristo Aristograph 540  
Aristo Aristograph 540W  
Aristo AG 75  
Aristo Aristograph 750  
Aristo Aristograph 750W  
Aristo AG 130  
Aristo Aristograph 1300  
Aristo Aristograph 1301  
Aristo AG 50W

Aristomat 1310 Liberty  
Aristomat 1317 Liberty  
Aristomat 1625 Liberty  
Aristomat 1616 Liberty

Aristograph 50 ff

Aristo Aristograph 600

Aristo Aristograph 1200

Aristomat 212  
Aristomat 214L  
Aristomat 214Q  
Aristomat 216  
Aristomat 218

### Calcomp Summagraphics

SummaCut D15  
SummaCut D500  
SummaCut D520  
SummaCut D620  
SummaCut D760  
SummaCut D1020  
SummaCut D1220  
SummaCut D60  
SummaCut D120

Summagraphics D1000

Summagraphics DMP-65C  
Summagraphics DMP-66C  
Summagraphics DMP-69C  
Summagraphics DMP-100C

Summagraphics T1000

Summagraphics T600

SummaSign Pro D610  
SummaSign Pro D750  
SummaSign Pro D1010  
SummaSign Pro D1300  
SummaSign Pro T610  
SummaSign Pro T750  
SummaSign Pro T1010  
SummaSign Pro T1300  
SummaSign Pro TS1010

SummaSign D610  
SummaSign D750  
SummaSign D1010  
SummaSign D1300  
SummaSign T610  
SummaSign T750  
SummaSign T1010  
SummaSign T1300  
SummaSign TS1010

### Dilli New Star

New Star Omega 40  
New Star Omega 60  
New Star Omega 70  
New Star Omega 80  
New Star Omega 100  
New Star Omega 130

### Encad

Encad Novacut 24  
Encad Novacut 54  
[\* cut, don't print !]

### GBC Signwarehouse

Vinyl Express Lynx 12  
Vinyl Express Lynx 24

Vinyl Express Ultra GRC 50x  
Vinyl Express Ultra GRC 61x  
Vinyl Express Ultra GRC 76x  
Vinyl Express Ultra GRC 101x  
Vinyl Express Ultra GRC 132x

### GCC

GFC-02

GRC-03

SignPal GRC-30  
SignPal GRC-50  
SignPal GRC-60

SignPal 98 GRC-30  
SignPal 98 GRC-50  
SignPal 98 GRC-60

SignPal Supreme GRC-61  
SignPal Supreme GRC-76S  
SignPal Supreme GRC-101S  
SignPal Supreme GRC-132S

SignPal 98 Supreme GRC-61

SignPal 98 Supreme GRC-76S  
SignPal 98 Supreme GRC-101S  
SignPal 98 Supreme GRC-132S

GCC Lynx 12  
GCC Lynx 24

SignPal 98 Ultra GRC-50x  
SignPal 98 Ultra GRC-61x  
SignPal 98 Ultra GRC-76x  
SignPal 98 Ultra GRC-101x  
SignPal 98 Ultra GRC-132x

### Gerber

Gerber EmbossTrack-621 CT-C...  
Gerber EmbossTrack-941 CT-C...  
Gerber EmbossTrack-1251 C...

Gerber FasTrack-650  
Gerber FasTrack-750  
Gerber FasTrack-1000  
Gerber FasTrack-1300

### Graphtec

Graphtec CE-1000-60

Graphtec CE-2000-60  
Graphtec CE-2000-120

Graphtec FC 2100-50  
Graphtec FC 2100-60  
Graphtec FC 2100-60A  
Graphtec FC 2100-90  
Graphtec FC 2100-90A  
Graphtec FC 2100-120

Graphtec FC 2200-30  
Graphtec FC 2200-45  
Graphtec FC 2200-50  
Graphtec FC 2200-50M  
Graphtec FC 2200-90  
Graphtec FC 2200-90EX  
Graphtec FC 2201-90  
Graphtec FC 2201-90 VCT  
Graphtec FC 2201-90EX  
Graphtec FC 2201-90EX VCT  
Graphtec FC 2202-90  
Graphtec FC 2202-90 VCT  
Graphtec FC 2202-90EX  
Graphtec FC 2202-90EX VCT

Graphtec FC 2300-50

Graphtec FC 3100-60  
Graphtec FC 3100-100  
Graphtec FC 3100-120

Graphtec FC 4100-75  
Graphtec FC 4100-100  
Graphtec FC 4100-130

Graphtec SignJet Pro IX 1060\*  
Graphtec SignJet Pro IX 1130\*  
[\* cut, don't print !]

**Houston Instrument...**

Houston Instrument DMP-40  
 Houston Instrument DMP-40V  
 Houston Instrument DMP-65C  
 Houston Instrument DMP-66C  
 Houston Instrument DMP-67C  
 Houston Instrument DMP-68C

**HPGL\***

[\* minimum driver ]

**Ioline**

Ioline Classic (24')  
 Ioline LP3700 ArtPro  
 Ioline LP4000 ArtPro

Ioline Signature 5000  
 Ioline Signature 5400

Ioline Studio 7-24  
 Ioline Studio 7-36

Ioline Studio 8-20  
 Ioline Studio 8-30  
 Ioline Studio 8-40  
 Ioline Studio 8-40 A  
 Ioline Studio 8-40 T  
 Ioline Studio 8-52

Ioline Summit 910  
 Ioline Summit 2200

Ioline Super 88-30  
 Ioline Super 88-30 GS  
 Ioline Super 88-40  
 Ioline Super 88-40 GS  
 Ioline Super 88-52  
 Ioline Super 88-52 GS/DR

Ioline SmarTrac-24  
 Ioline Super 88-30  
 Ioline Super 88-40  
 Ioline Super 88-52

**Mimaki**

Mimaki CG-45...  
 Mimaki CG-60...  
 Mimaki CG-90...  
 Mimaki CG-120...

Mimaki CG-5...  
 Mimaki CG-6...  
 Mimaki CG-9...  
 Mimaki CG-12...

Mimaki CG-50...  
 Mimaki CG-100...

Mimaki CG-60ST...

Mimaki CG-90AP...  
 Mimaki CG-90APR...

Mimaki CG-90SD...

Mimaki CG-90TR...

Mimaki CG-120R...

Mimaki CG-51...  
 Mimaki CG-61...  
 Mimaki CG-101...  
 Mimaki CG-121...

Mimaki CG-60L...  
 Mimaki CG-90L...

Mimaki CG-60EX...  
 Mimaki CG-100EX...  
 Mimaki CG-130EX...  
 Mimaki CF-100LX...  
 Mimaki CF-130LX...

**Mutoh**

Junior 24

Mutoh MC-1000...  
 Mutoh MC-1300...  
 Mutoh MC-1650...

Mutoh MC-650S...  
 Mutoh MC-750S...  
 Mutoh MC-1000S...  
 Mutoh MC-1300S...

Mutoh SC-550  
 Mutoh SC-650  
 Mutoh SC-750  
 Mutoh SC-1000  
 Mutoh SC-1300

Mutoh SC-E650  
 Mutoh SC-E750  
 Mutoh SC-E1000  
 Mutoh SC-E1300

Mutoh TC-650...  
 Mutoh TC-750...  
 Mutoh TC-1000...  
 Mutoh TC-1300...

Mutoh XP-621 CT-C...  
 Mutoh XP-941 CT-C...  
 Mutoh XP-1251 C...  
 Mutoh XP-1650...

**Roland**

Roland CAMM-1 CM-12  
 Roland CAMM-1 CM-24

Roland CAMM-1 CX-12  
 Roland CAMM-1 CX-24

Roland CAMM-1 CM-300  
 Roland CAMM-1 CM-400  
 Roland CAMM-1 CM-500

Roland CAMM-1 PNC-1000  
 Roland CAMM-1 PNC-1000A

Roland CAMM-1 PNC-1050

Roland CAMM-1 PNC-1100

Roland CAMM-1 PNC 1200  
 Roland CAMM-1 PNC 1210

Roland CAMM-1 PNC 1410

Roland CAMM-1 PNC 1600  
 Roland CAMM-1 PNC 1610

Roland CAMM-1 PNC-1800  
 Roland CAMM-1 PNC-1850  
 Roland CAMM-1 PNC 1860

Roland CAMM-1 PNC 19xx  
 Roland CAMM-1 PNC-1900  
 Roland CAMM-1 PNC 1910

Roland CAMM-1 PNC-900  
 Roland CAMM-1 PNC 910  
 Roland CAMM-1 PNC-950  
 Roland CAMM-1 PNC 960

Roland CAMM JET CJ-60  
 Roland CAMM JET CJ-70  
 [\* cut only, don't print]

Roland ColorCAMM PNC-5000  
 Roland ColorCAMM PC-50  
 Roland ColorCAMM PC-60  
 [\* cut only, don't print]

Roland Stika STX-7  
 Roland Stika STX-8

**Summa & Summagraphics**

\*voir Calcomp Summagraphics...

**Wild**

Wild TA 2  
 Wild TA 2L

Wild TA 10  
 Wild TA 10 BL  
 Wild TA 10 BXL  
 Wild TA 10 S

Wild TA 30

Wild TA 40  
 Wild TA 40 ST  
 Wild TA 41

Wild TA 100  
 Wild TA 100 BL  
 Wild TA 100 BXL  
 Wild TA 100 S

Wild TA 410  
 Wild TA 410ES  
 Wild TA 400

Wild TA 500M  
Wild TA 500MC  
Wild TA 510  
Wild TA 510S

**Zünd**

Zünd P 700  
Zünd P 1200  
Zünd P 1200 Plus  
Zünd P 2000

Zünd M 800  
Zünd M 1200  
Zünd M 1600

Zünd L 800  
Zünd L 1200  
Zünd L 1600  
Zünd L 2500

Zünd XL 800  
Zünd XL 1200  
Zünd XL 2500